



2014

К 25-летию Конвенции о Правах Ребенка ученики начальной школы (скрывшиеся под вензелями *НН* и *Аз*) попробовали сделать иллюстрации основных прав ребенка для календаря на 2014 — юбилейный — год. После обсуждения с правозащитниками дети выбрали из Конвенции 12 самых главных, по их мнению, прав и проиллюстрировали их, выразив свое понимание детских прав. Дело оказалось совсем не таким простым: ведь приходилось придумывать возможные ситуации, в которых нарушено то или иное право, находить формы изображения порой очень сложных тем (таких как запрет дискриминации или приоритет прав ребенка во всех вопросах, касающихся детей). Несколько картинок пришлось полностью перерисовать — например, право на медицинскую помощь первоначально было проиллюстрировано так: доктор осматривает ребенка. Но после обсуждения дети поняли, что речь идет не просто о получении медицинской помощи, когда она и так совершенно доступна, а о том, что все дети, и особенно те, кто находится в трудном положении, имеют такое право и должны получить помощь врача. Так возникла картинка с островом, куда доктор должен добраться даже на самолете. Не сразу получилась и иллюстрация права на жизнь и достаточное питание. Оказалось, что обычно его изображают так: вокруг стола, уставленного разнообразными блюдами, сидят упитанные дети, уплетающие все эти лакомства. Авторы календаря, однако, поняли, что речь идет о риске недостаточного питания, о голодающих детях, и постарались художественно передать обязанность международного сообщества накормить всех детей. В процессе обсуждения иллюстраций выяснилось, что дети видят свои проблемы иначе, чем взрослые. Например, для маленьких художников наиболее актуальным оказался риск насилия на улице, а не в семье или школе, как часто это понимается взрослыми.



НН



Аз

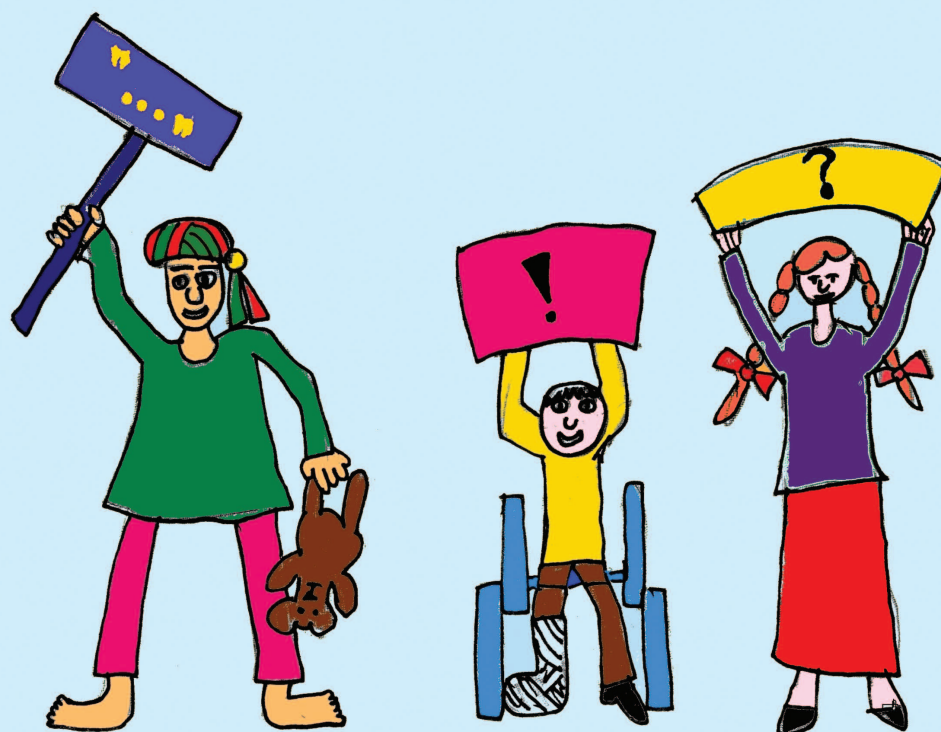
Авторы календаря — дети десяти и девяти лет — проделали огромную работу, многократно переделывая изображения, пробуя несколько вариантов иллюстраций того или иного права, обсуждая их со старшими и ровесниками. Результат предстоит оценить вам, но уже ясно, что эксперимент удался — как опыт не просто декларирования детских прав, и в том числе права ребенка на самовыражение, а настоящего участия. Мы рекомендуем и другим детям и их педагогам не только изучать Конвенцию о правах ребенка, но и пробовать ее понять, выбрать, что важно именно для них, пытаться творчески выразить ее идеи самим.

Антидискриминационный центр «Мемориал» защищает права уязвимых групп — представителей национальных меньшинств, мигрантов. Большое внимание уделяется защите прав рома (цыган), включая право на образование цыганских детей. АДЦ «Мемориал» сотрудничает со многими школами, развивает интеграционные подходы к гармоничному совместному обучению детей, способствует реализации равных возможностей для всех учеников.

www.adcmemorial.org

ПРАВО НА ВЫРАЖЕНИЕ СВОЕГО МНЕНИЯ

CHILDREN HAVE THE RIGHT TO EXPRESS THEIR OPINION



Январь

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

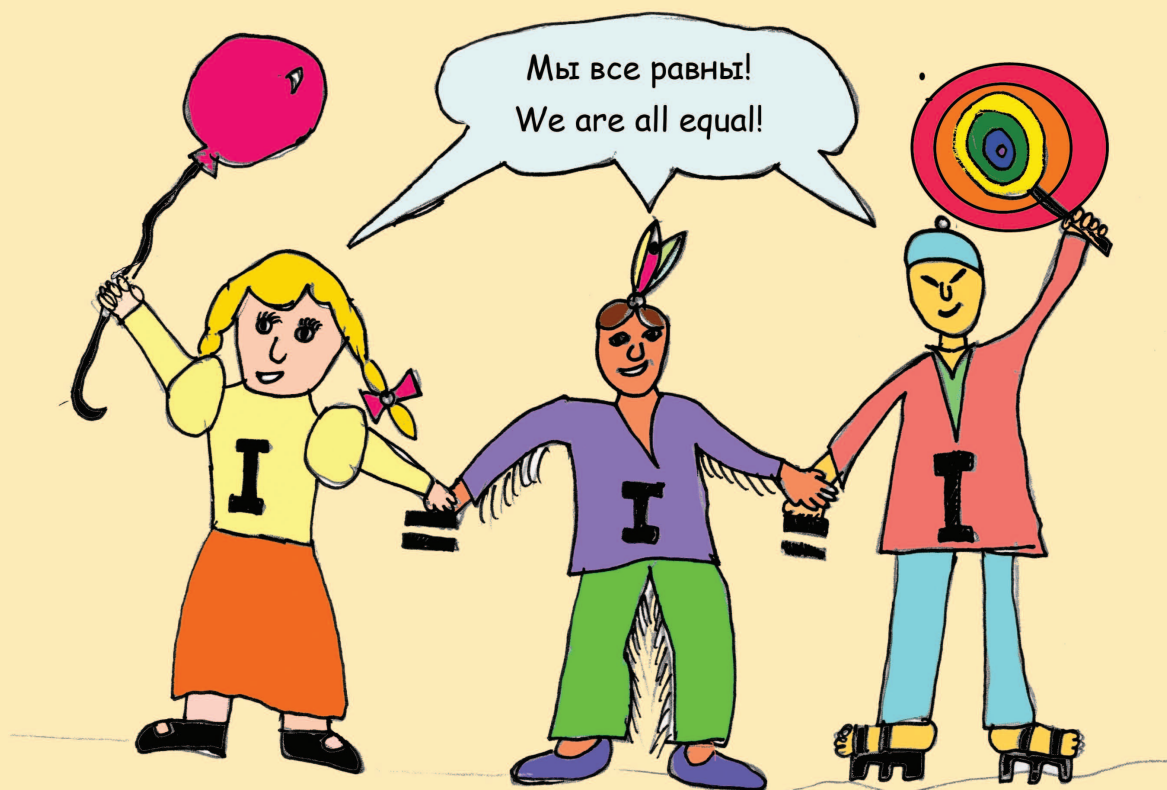
ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ЗАЩИТУ ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ

THE RIGHT TO BE PROTECTED AGAINST DISCRIMINATION



Февраль

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



**ВО ВСЕХ ВОПРОСАХ, КАСАЮЩИХСЯ ДЕТЕЙ,
ГЛАВНЫМ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ИНТЕРЕСЫ РЕБЕНКА**

**IN ALL MATTERS CONCERNING CHILDREN,
THE INTERESTS OF THE CHILD SHOULD BE OF PRIMARY CONSIDERATION**



Март

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ЗАЩИТУ ОТ НАСИЛИЯ

THE RIGHT TO BE PROTECTED AGAINST VIOLENCE



Апрель

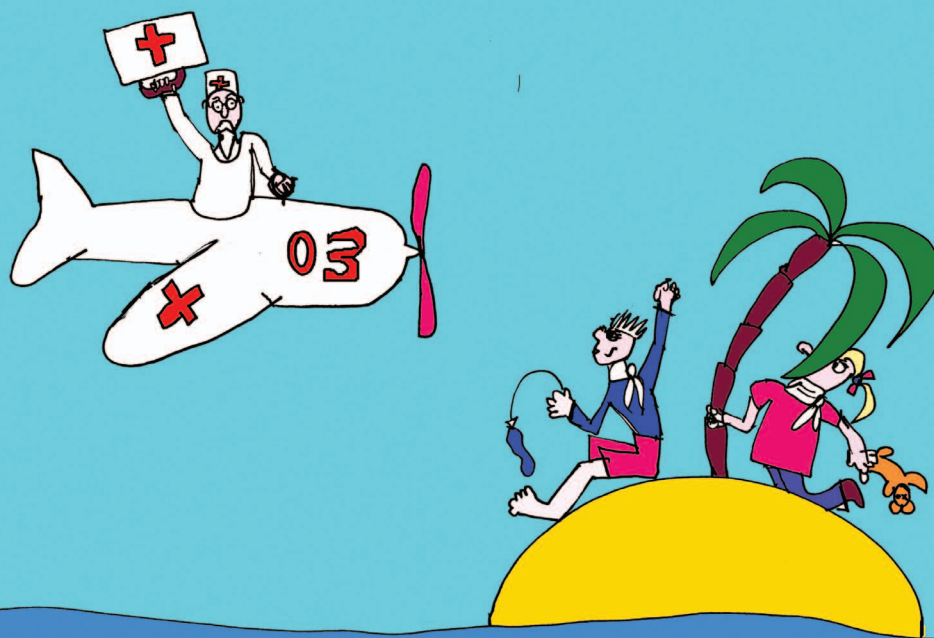
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ

THE RIGHT TO MEDICAL AID



Май

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ЖИЛЬЯ

THE RIGHT TO A SAFE AND SECURE HOME



Июнь

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ЖИЗНЬ В СЕМЬЕ - РОДНОЙ ИЛИ ПРИЕМНОЙ

**THE RIGHT TO LIVE IN A FAMILY –
BE THAT THROUGH KINSHIP OR ADOPTION**



Июль

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ЖИЗНЬ И ДОСТАТОЧНОЕ ПИТАНИЕ

THE RIGHT TO LIFE AND ADEQUATE NUTRITION



Август

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ОБРАЗОВАНИЕ

THE RIGHT TO EDUCATION



ДЗ ИЛИ НЬ !!!



Сентябрь

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс	пн	вт

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО НА ДОСУГ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ

THE RIGHT TO REST AND LEISURE TIME



Октябрь

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

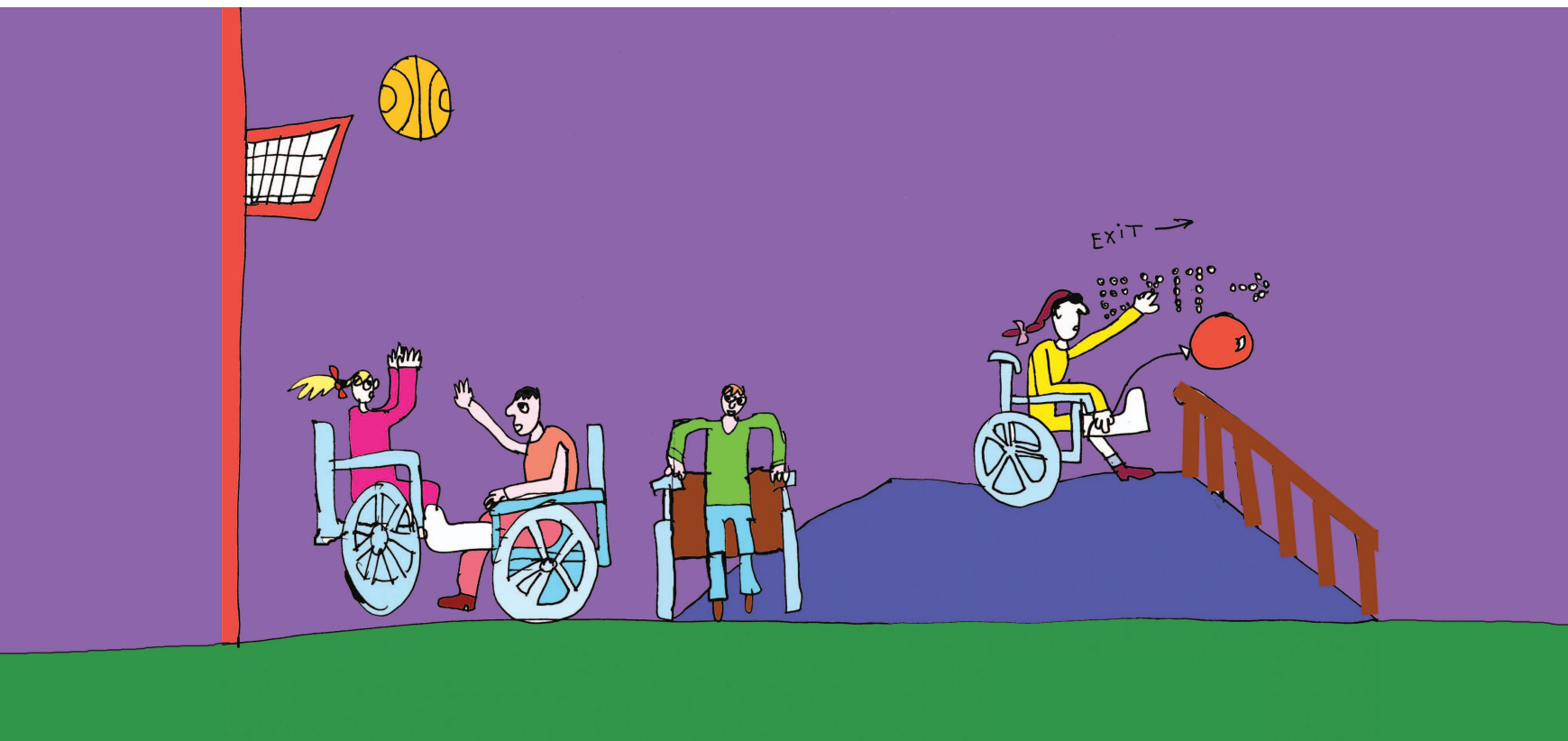
ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



**ДЕТИ-ИНВАЛИДЫ ИМЕЮТ ПРАВО НА ПОЛНОЦЕННУЮ ЖИЗНЬ
ДЛЯ ЭТОГО ИХ НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ ВСЕМ, ЧТО ИМ ТРЕБУЕТСЯ**

**DISABLED CHILDREN HAVE THE RIGHT TO ENJOY A PRODUCTIVE LIFE
FOR THIS TO HAPPEN THEY HAVE THE RIGHT TO BE PROVIDED WITH EVERY MEANS OF SUPPORT**



Ноябрь

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD



ПРАВО УЧИТЬСЯ НА РОДНЫХ ЯЗЫКАХ, ИСПОВЕДОВАТЬ РЕЛИГИЮ ОБЩИНЫ ИЛИ СЕМЬИ, СОБЛЮДАТЬ ТРАДИЦИИ

THE RIGHT TO BE TAUGHT IN YOUR OWN NATIVE LANGUAGE,
TO WORSHIP THE RELIGION OF YOUR COMMUNITY OR YOUR FAMILY
AND FOLLOW THEIR TRADITIONS



Декабрь

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср чт пт сб вс пн вт ср

25 ЛЕТ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА \ 25 YEARS OF CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD

